



В основе сюжета пекинской оперы — народные легенды о справедливом судье Баогуне

1 октября в Новосибирском государственном академическом театре оперы и балета состоялось празднование 60-летия со дня образования Китайской народной республики (КНР), 60-летия установления дипломатических связей между Россией и Китаем, а так же окончания «Года русского языка в Китае». Участие в нем приняли и студенты НГПУ, изучающие китайский язык.



Коллектив «Второе дыхание» познакомил китайцев с купальскими обрядами

60 лет КНР:

диалог культур Китая и России

Организатором мероприятия выступил Институт Конфуция, работающий на базе НГТУ. Институт Конфуция — это центр, который занимается популяризацией китайского языка и культуры в других странах мира. НГПУ сотрудничает с ним уже 2 года. За это время наши студенты не раз занимали призовые места в конкурсах, организованных Институтом Конфуция, а в этом году некоторые из них даже получили гранты на обучение в городе Далинь.

Поздравить китайцев, учащихся и работающих в Новосибирске, пришли не только студенты вузов, но и представители администрации Новосибирской области и мэрии Новосибирска.

— Добрый вечер, дорогие друзья! — приветствовал гостей директор Института Конфуция НГТУ Моу Сяньмин. — Сегодня мы отмечаем национальный китайский праздник. Я желаю КНР процветания и успешного развития отношений между Китаем и Россией. Сегодня вы услышите национальную китайскую музыку и песни, увидите номера в стиле ушу, красивые танцы и отрывок из традиционной пекинской оперы в исполнении артистов, специально приехавших из города Далинь.

В основу программы легли китайские мифы и легенды. Например, герой пекинской оперы — известный мифологический персонаж Баогуна, один из судей загробного мира. Интересно, что в пекинской опере большое значение отводится костному актёра, а особенно маске на его лице — по ней можно узнать о характере героя. Так, Баогун предстал перед зрителями в черной маске, потому что черный — цвет справедливости и неподкупности.

Гости увидели классические национальные танцы, услышали песню «Дорога в небо», в



которой говорится о самой высокой железной дороге мира, расположенной в Тибете. Зрители смогли оценить чудеса двух, пожалуй, важнейших искусств Китая — ушу и каллиграфии. Кроме того, китайские артисты показали, как изменялось с течением времени популярное сегодня во многих странах национальное женское платье — ципао.

По словам тех студентов НГПУ, кто уже успел поучиться в Китае, на концерте были представлены лучшие образцы китайской культуры.

Китайцы тоже познакомились с русской

культурой: народный коллектив «Второе дыхание» исполнил для них танцы, в которых при помощи современной хореографии и музыки обыгрываются языческие верования в бога Ярило и купальские обряды.

— Очень хорошо! — такую оценку дала русской культуре ведущая-китайка.

Вообще, на празднике происходил настоящий «диалог культур»:

— Нихао! — так по-китайски поздравился с гостями ректор НГТУ Николай Васильевич Пустовой.

Директор Института Конфуция Моу Сяньмин в долгу не остался: он вместе с певицей из Далиня исполнил популярную в Китае русскую песню «Ой, цветет калина».

Алина Бражник (ФИЯ), изучает китайский язык на курсах три года:

— Мне больше всего понравилось, как выступили русские девушки с номером «Ярило»: очень живая, ритмичная музыка, и танцевали они так задорно! А в исполнении китайских артистов понравилась песня «Дорога в небо» — у певицы очень чистый, красивый голос.

Екатерина Поддячая (ИРСО), изучает китайский язык на курсах три года:

— Концерт был просто замечательный. Здорово, что китайские артисты приехали в Новосибирск. Но особенно мне понравилось, как директор Института Конфуция пел по-русски. Я слышала, что в Китае очень популярны русские песни, и многие из них даже переведены на китайский язык, а сейчас смогла в этом убедиться.



Юлия Торопова



Чудеса каллиграфии творятся под звуки народного инструмента арху



Национальное платье ципао сильно изменилось с течением времени



Преподаватель китайского языка ИИГСО Сергей Иванович Самохин со своими студентками